דער „אידישער זשורנאל"

ה. זיינבערג פרעזידענט און דזשענעראל מענעדזשער

די איינציגע אידישע בעגליכע צייטונג אינ'ם פראווינץ אנטעריא

פענעדיטו דזשואיש פאבלישינג מאמפאני לימיטעד—ארויסגעבער

251-253 קווין סט. וועסט טעלעפאן קרעליר 3967

סובסקריפשאן פריין: 5.00 א יאהר איינצעלנע קאפ 2 סענט

גלייכגילטיגע בעציהונגען

פון י. ב"ם

מע. עס ביי פיעלע פערעכענט ווערען אלס אן אדווערטייזמענט, מע־גען פיעלע טראכטען פאר זיאם עס זיערט אזוי פיעל געשריעבען אין פראפאגאנדירט פאר דער זאך, איינס אבער איז פאר אונז קלאהר אונז איז טייער דאס זיאם מיז עקזיסטירען.

צווישען אונזערע שכנים זענען מיר פאר די פעהיגסטע אנערקענט, פעהיג צום האנדעל, פעהיג צו דער ארבייט, פעהיג צום לערנען. נאכמעהר פעהיקער צו אלעס זיאם עס עקזיסטירט ארום אין צווישען אונז, ווערהרענד באמת'ן זענען מיר נאך זייט פון דעם זיאם ביי זיי אין שיין זייט לאנג פער־פלאנצט און איינגעזארצעלט געזיארען.

היינטיגעס מאהל ווילען מיר ניט ריידען פון דעם זיאם עס פעהיל נאך ביי אונז. פון דעם זיאם עס איז נאך ניט געשאפען געזיארען. מיר ווי־לען זיך בלויז אבשטעלען אויף דעם עקזיסטירענדען אין אונזער סביבה, אין אונזער מיטען אין זעהן ווי האלטען מיר. קלאפט נאך ביי אונז א נארמא־לער דופק, זענען מיר מיט פעלקער גלייך, בעשטעטיגען מיר אונזער דופ־לאם וועלכען מיר האבען בעקומען אלס עס הספר, עס חכם יגבין, אדער אזוי שנעל ווי דער דופלאם איז צו אונז געגעבען געזיארען, מאכט שיין ניט אים, זיאם מיר טהוען מיט אים.

עס מוז קלאהר ווערען ווער פון אונז איז פעראינטערעסירט אין דעם גורל פון כלל. ווער ווייל אפפערען אכיסעל פרייע צייט צו בעפעסטיגען א ניטיינענדיגקייט, צו שאפען א נייע אין ניטיינע אינסטיטוציע פאר אונז, אדער זאגט יעדער פון אונז „לבשאפנה", שפעטער. אין דערווייל זאל דאס געשאפענע פערשוואונדען ווערען.

נאך א זאך מוז קלאהר ווערען. שפילען מיר עקשנות פאליטיק אויך דאמאלס, ווען עס האנדעלט זיך זאגאר אין לעבען אדער טויט פון אונזער בעסטעס, אדער אין בלויז א טעות. א פערזעהן געמאכט געזיארען אבזאהל עס איז א פערדריסליכער טעות.

מיר מיינען די ביי אונז עקזיסטירענדע שלום עליכם פאלקס ביבליאטעק. וועלכע איז געגרינדעט געזיארען מיט א יאהר אין האלב צוריק אויפ'ן נאמען פון פערשטארבענעם דיכטער. אין וועלכע האט פערשפראכען צו שאפען אין בעפעסטיגען דאס, זיאם עס פעהלט אונז היינט צו טאג, דאס זיאם עס מוז אין אונזער סביבה געשא־פען ווערען.

אין דעם ערשטען מאמענט פון געבורט, האט דאס שאפען פון אזא ביבליאטעק פעראינטערעסירט אלעמען. יעדער איז בעגייסטערט געזיארען פון דעם פלאן, צו פעסטשטעלען א זאך זיאם עקזיסטירט שוין ביי יעדען, אין וועלכעם פעהלט ביי אונז. ארייסגעצייגט האט עס זי רדערמיט זיאם גלייך ערשטען רוף האבען זיך אנגעשלאסען הונדערט און פיפציג מיטגליעדער פון וועלכע פיעלע זענען געווען זעהר סוזעטיג, דאס האט גע־בראכט דערצו זיאם הונדערטע ביכער זענען געשאפען געזיארען, אין א קליינע סומע געלד וועלכע איז געגוג געווען פאר א קורצע צייט אנצוגעבען.

אז אזא ביבליאטעק איז נויטיג, און אז עס געפינען זיך אויך מענ־שען, וועלכע לעכצען נאך א נייעס בוך, נאך דעם געדרוקטען ווארט, איז א גאנץ גענוגענדער בעווייז, דאס אזוי שנעל ווי ביכער זענען אנגעפאנגען ארויסצוגעבען צו ווערען האבען זיך גענוג לעזער אין דער ביבליאטעק גע־פונען, א צאהל לעזער מיט וועלכער מען דארף זיך ניט שעהמען.

דאס איז אלעס געווען אין אנפאנג. די פערזאמלונגען זענען געווען בעזוכט. מען האט פון צייט צו צייט געהערט אן אינטערעסאנטע לעקציע, א שעהנע פארלעזונג, אין ארויסגעזייזען האט זיך, דאס עגדליך וועלען מיר אויך דא אין מארענטא האבען א מקום מנוחה, אן אנשטעדיג, אמת־אידישען פלאץ וואו א צייטונג אדער ביך צו צו בעקומען. די צאהל בעזו־כער יעדען אוועגד האט דערגרייכט פון 15 ביז 20 א גאנץ גענוגענדע צאהל פאר דעם ערעפענונג פון אזא אינסטיטוציע.

וואס איז אבער פארגעקומען אין פערלויף פון א יאהר אין א האלב?

אנשטאט די ביבליאטעק זאל רייכער און פערגרעסערט ווערען, אנ־שטאט די מיטגליעדערשאפט זאל שטייגען, די ביכער שראנקען זאלען פער־דאפלט ווערען, אין אויך די איינגאבען פאר צייטונגען און זשורנאלען זאלען פערדאפעלט ווערען, איז דאס ביסעל עקזיסטירענדעס אויך פער־שוואונדען.

היינט אין אויגענד פערזאמלען זיך די מיטגליעדער פון דער ביבליא־טעק צו פערהאנדלען וואס זאל מיט דעם געשאפענעם געטהון ווערען. זאל מען עס צו דער חסד של אמת איבערגעבען, אדער א נייע נשמה זאל אריינ־געבלאזען ווערען, אום א פריש לעבען צו שאפען. זאל צוגעגעבען ווערען, אז פאר די מיטגליעדער פון דער ביבליאטעק, איז שווער פארצוזעצען די עקזיסטענץ פון דער ווייטערקיגער טהעטיגקייט, וואו זענען אבער אונ־זערע ליטעראטור פערזארגער, אונזערע בילדונגס, גענאנג, און קולטור פערארייגען. מיר האבען דאך זיי דא ווי שוואמען נאך א רעגען.

וואו זענען די ברענטשעס פון ארבייטער רינג, אין ארבייטער פער־באנד, וועלכע בעזארגען אונז אין די לאנגע נעכט מיט פרייע לעקציעס אין זומער מיט סענטיגע ביכלאך אין די פארקס.

וואו זענען די טהוער פון פאלקס אונזערזיטעט, וועלכע האבען שוין זאגאר סטודענטען געזוכט, אין זעלבסט מען פון דער ווייטעענס. ווען זיי ווייסען עס גוט אז אהן א ביבליאטעק, אן אמת אידישע ביבליאטעק אין זוער פלאן קיין פלאן ניט.

וואו איז דער „הזמיר" קולטור פעראיין, זעלבסט בילדונג קלוב, אין נאך א רייהע אזעלכע וועלכע האלטען אין איין טענה'ן אז דערפאר מוז־זען זיי עקזיסטירען, זיי קורצליך וועלען זיי א ביבליאטעק עפענען.

וואו זענען די ציוניסטישע פעראיינען, וועלכע האלטען אין איין שרייען בילדונג, קולטור, ליטעראטור.

וואו זענען די אלע?

זוכט באמת יעדער פון זיי צו האבען אין זיין צימער א שראנק מיט טויזיכע ביכער אין פערדיגען אז ביי איהם איז די אמת'ע ביבליאטעק. אדער אלס אפשר מעגליך געזיגען צו עפענען א פאלקס ביבליאטעק וועלכע זאל א שטאלץ פאר דער אידישער גאס.

היינט אויגענד איז די פערזאמלונג. היינט דארף דער גורל פון טויט עכען פון דער ביבליאטעק בעשטימט ווערען. ווילען אט די זעלבע לטיגע בעציהונגען צו א פאלקס זאך צייגען, וועט די פאליטיק פון „זיין איז" — דיר ביי" געפיהרט ווערען אויך דא. ווען עס האנדעלט זיך א פאלקס אינסטיטוציע?

די צוקונפט וועט עס איבערצייגען.

וואס אנגעלאנגט צום „אידישען זשורנאל" האט ער זיכער זיין חוב ביבליאטעק ערפילט, אין עס וואלט מעהר ניט געזיגען זיי דעכט, דאס ניט קיין מיטגליעדער, נאר יעדער וועמען דאס געדרוקטע ווארט איז צו קומען צו דער היינטיגער פערזאמלונג. פיעלייכט וועט אן אויס־געטיגע ווערען ווי אזוי די ארבייט זאל צוריק אויפגעלעגט ווערען.

א היים

(לאנדאנער צייט־ביל'ד).

פון ד. שטעבער.

ס'איז נאכמיטאג געווען. ווען כ'בין אנומעלטען אין גאס ארויס. זיי־ענדיג זעהר בעשעפטיגט האב איך נאר ניט בעמערקט די גרויסע בעוועגונג וואס טהוט זיך אין דער גרויסער גאס פון סאמע אידישען צענטער. איך האב געהאלטען אין איין לויפען מיט גרעס־טען נעאייל בין איך האב מיך אין א גרויסער מאסע אנגעשלאגען.

ערשט איצט האב איך דערזעהן אז איך שטעה פנים לפנים מיט הונ־דערטער און אפשר טויזענדער אויגען וואס בליקען מיט דער גרעסטער ניי־גערינקייט און אנשטרענגקייט צו די יענינע וואס געהען פון דעם גרויסען הויז ארויס. יעדער וויל זעהען, ווי לאנג נאר עס וועט נעהמען ביי יעדען בין ס'וועט זייער "טערם אנקומען דארט אריינגעשלאגען צו ווערען.

— אהיים. א היים — אט דאס זיינען אמטיינסטען די ווערטער. וואס עס הערט זיך פון אלע. מען הערט כמעט ניט קיין אנדער וואר ארויס פון די ליפען פון די הונדערטער־קעפ־גער מאסע. אזוי ווי זיי וואלטען גע־ווען די איינציגע ווערטער וואס וואל־טען די מענשען אונטערעסירט. צו יע־דע פאר אנדערע ווערטער וואס איינער זאגט ארויס זעצט ער צו דאס וואר־ט "אהיים".

— היים איז שוין לאנג איז דער היים, משה איז אבגעפאהרען אהיים. זעלינ פאהרט אויך אהיים און ווען פאהרסטו אהיים?

איך מאך איינינע טריט ווייטער. און ווערער הער איך די זעלבע ווער־טער: — כ'וואלט סיי ווי געפאהרען אהיים. שוין לאנג צייט געווען צו פאהרען אהיים. א מציאה כ'לעבען. צו זיין אין דער פרעמד. עלענד ווי א שטיין. קיינער קען מיך ניט. קיינער ווייס ניט ווער כ'בין, מ'שטיינס גע־זאגט וואס פאר א ווערטה מען האט דא. אבער אין דער היים איז דאך עפעס אנדערש. ס'איז דאך אין דערהיים.

איינינע שריט ווייטער און ווידער דאס זעלבע. מען רעדט ווייטער פון דער "היים". און דא הער איך. ווי עס זאגט איינער אויס א סוד — כ'וועל דיר זאגען דעם אמת. אז כ'וואלט גע־האט אויף הוצאות וואלט איך שוין לאנג אין דער היים. געווען. פטור זעהסטו. גוט וואס ס'האט זיך געמאכט די געלעגענהייט.

אביסעלע ווייטער און אויך דארט רעדט מען און מען דיסקוטירט וועגען דער היימאטה. אבער שטאליע מעשה העלד. מיט'ן האפ ארויף. דארט הערט זיך פון שווערד און ביסק. מען דארף דאס פאטערלאנד פערטהיידיגען פונ'ם שונא...

איינינע פון זיי האבען שוין מלחמות מיטגעמאכט און האבען מע־ראלען פערדיענט פאר העלדישקייט. און זיי ווילען ערשט אויצט בעווייזען. ווי טהייער דאס פאטערלאנד איז. די "היים" שטעהט ביי זיי, זיי זיינען בע־רייט דערפאר דאס בלוט צו אפפערן. און ווען דאס געבורטה לאנד האט זיי גערופען, קומען זיי אין מאסען, שטו־פען זיך. און שטעהען הינטער די רייהע פאר א לאנגע צייט, כדי די מעג־ליכקייט צו בעקומען צו פאהרען און פערטהיידיגען די "היים".

און אט די לאנג וואס איך זעה ווייניע מיינע אידישע ברידער, די בעס־טע אידישע יוגענד, וואס האבען אלע ארבייט און בעשעפטיגונגען אוועקגע־ווארפען און א זייט, קיין אנדערע ווער־טער און קיין אנדערע געדאנקען עס־ווסטירען נאר ניט ביי זיי. אלע חושים ווייגען פערנומען מיט'ן פאהרען און זוכען די "היים".

אבער ניט בלויז די יוגענד. די בעסטע קראפט פון אונזער אידישען דור. נאר אפילו די שוואכערע, די על־טערע, און די פרויען בעשעפטיגען זיך מיט דער פראגע. ענטגעגענאיבער דער נאס שטעהען זיי אין די מאסען. ליט פערטרויעטע פנים'ער. ביי איינינע פון זיי רינען טרעהרען. און אויך ביי זיי, ביי די עלטערע, שוואכערע, און ביי די פרויען — הערט מען כמעט קיין אנ־דער וואר ניט נאר דאס וואר פאס־רען — אהיים.

איך קוק מיר צו צו דעם ענטהוזיאזם די אידישע יוגענד, וועלכע איילען זיך און די לעבהאפטע בעגייסטערונג פון אזוי שנעל צום "רוף" פון דעם גע־בורטסלאנד. און איך שטעל מיר פאר ווי מען וועט זיי בענעגענען ביים אנ־קומען אהיים.

און די טויזענדע מיידלאך און פרויען וועלען בלומען ווארפען פאר זייערע פיס. די הילכיגע מוזיק וועט מיט די שעהנסטע מעלאדיען פערהריל־כען די לופט. און די עלטערע, די שוואי־כערע וועלען פרידען טרעפערען פער־גיעסען.

און צום שו וועלען זיך שפעטער די יוגענע העלדישע אידישע וואס קומען פון שוין פון לאנג ארום די טהייערע "היים מיט די נייע אנגעקומענע חברים וואס קומען העלפען. און א טויזענד־פאכיגער הילכיגער הורריי וועט פערטויבען די לופט.

אבער. איך ווייס ניט פאר וואס. צו שנעל פערשוואונדען פון מיר דיעען עהרליכע בילדער און א ציטער געהט איבער מיינע גליעדער.

עפעס כמעט ווי ניט ווילענדיג לאזט זיך פאר מיינע אויגען פערביי א שוואר־צע כמארע און טויזענדער שרעק־ענס בילדער פון א טרויעריגער פער־נאגענהייט לויפען מיט דער גרעסטער שנעליגקייט. איין בילד איז שרעקליכער ווי דאס אנדערע. פאנראם בילדער זיי־נען זיי און איך פערמאך אזש די אווי־נען און ציטער פון שרעק.

אבער טראץ, וואס די שרעקענס בילדער שוועבען נאך פאר מיינע אוי־גען, הער איך אליין די ווערטער: — אהיים. אהיים. וואס קומען פון דער מאסע. וואס שטעהען דארט ארום. און עס קומט מיר כמעט ווי פלוצלונג א געדאנק: — א שאד וואס מען האט שוין ניט לאנג צוריק געווכט די היים די אמת'ע היים. און די אלע בילדער וואלטען ניט מעגליך געווען...

א ווגערמאן וואס קומט מיר פונקט אנטקעגען שטעלט אב מיינע געדאנ־קען. ער האלט זיין פאפיער אין האנד און מיט די צווייטע האנד ציהט ער זיך די האר פון זיין בערדעל. און געהט פערטראכט.

איך זעה ווי ער זוכט פייער פאר זיין פאפיראס צו פערדרייבערען. איך אייל מיך איהם צו דערלאנגען און צו כאפען מיט איהם א שמועס. און הויב אן שטאמלענדיג: — איהר פאהרט אהיים היימס עס? ואוהין?...

— נו... אודאי געדעכט. וואס דען.. כ'וויים? נאר כ'וועל אייך זאגען — זאגט ער. און ציהט זיך ווייטער דאס בערדיל — מיין פאטער, מיין מוטער ליגען דארט בעגראבען היינט א גרויסע משפחה האב איך דארט. זאל איך מיר פון זיי שי דען? זאל איך מיך פון זיי אבזונדערן? ניין... ניין... א היים!...

און אוועקגעענדיג פון מיר, הא־בען מיר ביידע די אויגען אראבגעלאזט.

קריעגס צוישטאנד אויף שפיין אין איטאליען.

ריים, אקט, 21.

די ערשטע עטליכע זיאונגען פונ'ם איטאליענישען פארלאמענט האבען זיך געגעגריגט זעהר שטורמיש צוליעב דעם שפיין מאנעל אין לאנד.

דער איטאליענישער שפיין קאנטרא־לער האט ערקלעהרט אז די איינציגע ליי־זונג פאר דער פראגע איז צו שטעלען אלע פראוויאנטען פון לאנד אונטער קריעגס צוישטאנד, און די שפיין הענדלער זאלען ניט האבען קיין רעכט צו בעשטימען קיין פריעזען. די רעגיערונג זאל אויך איבער נעהמען אין איהרע הענט די פערטהיי־לונג פון שפיין קארטען.

וואהרום ניט פאטראניזיעו

הזן קאפלאן

חזן קאפלאן דארף פאטראניזיט ווערען פון אלע אידען יעדער ווייס וואהרום, פאטראניזיזען חזן קאפלאן מיינט דאס איהר טהוט אייער מענשליכע פליכט צום ריכטיגען פערזאן וועלכער האט עס פערדיענט אין די לעצטע 11 יאהר אין מארענטא.

חזן קאפלאן מוהל ומסדר קדושין 73 בראנזוויק עווניו. טעלעפאן קאלעדזש 4149. אפיס טעלעפאן ארעלייד 239

פ. דייווים

פון 167 ענגעס סטריט

געהט ניט אין די גרויסע דעפארט־מענטס, וואו איהר צאהלט אייער געלד פאר נאר ניט. נאר קומט צו פ. דייווים וועלכער האט א סטאק פון די בעסטע און סטייליש באים סוטס און גוירלס קאוטס, ספעציעלע פריזען פאר יומים טובים, בוילס און בעסטע ווארעס.

קומט אריין מיט אייערע קינדער וועט איהר זיי שענקען אנטהאן פון די בעסטע קלייד ער.

אונאונטערבראכען

12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג

נאכמיטאג 10 סענט, 15 סענט.
אבענד 10 סענט 15 סענט און 25 ס.

מאן 5000 — חיי פלאם וואדעוויל. באאפטיטשס רעזערוויירט.

LOEW'S

לאעו'ס יאנג סטריט טהעאטער

די וואך פון מאנטאג דעם 22-טען אקט.

אויסערגעוועהנליכע פילם פיטשור

טשארלי טשעפליז אין „דער אדווענטשורער"

א וואונדערבארער לאכען—טאניק

ווערשריבען און פראדוצירט פון דעם בעריהמטען קאמיקער אליין, ער קומט פאר פאר אן אנטלאפענעם ארעסטאנט, און דער בעסטער נעלעכטער צוואמען.

עלזי פערגיסאן פיהרט אויף „באר בארא שיעף"

אן ערצעהלונג פון פיהל מענשליכען אינטערעס אנגעפילט מיט פולער מאס פון וואריומקייט ליידענשאפט, און שנעלע טהעטיגקייט, דאס איז א געוואנטער דראמאס פון אלדזשיריען מדבר.

HIPPODROME

מאטינעס 10 און 25 סענט. אויסטרעס 50, 75, 100 סענט.

די וואך פון מאנטאג 22-טען אקט.

אויסערגעוועהנליכע פיטשור

דער צוריקטריט פון די ייטשען אויף'ן שלאכט פעלד פון אריראס, דאס לויפען מיט שנעל, די שלאכט פון דיא לופט פליהער

די טענקס און נאריע אקשען. טויטליכע מאשין ביקסען, די גרויסע מאשין ביקסען שפייען דעם טויט.

ווי אזוי מענשען שטארבען

דער פראפעט געהטפארן פאטריאטיק וואדעוויל

CLOBE

קווין סט. פונקט וועסט פון בעי סטר.
א גרויסע מאפעלטע ביל.

מאנטאג, דיענסטאג, מיטוואך.

קיטי גארדאן אין פארגעס—מיך—ניט

ביילי זעפס „טשעפלינס ניינטס"
קיופיריס קאנקורענס, א לאכענדע קאמעדיע

דאנערשטאג, פרייטאג און שבת

דזשין סאפריס

„אין יערען מיידעלס הארץ"
איינטריס 10 סענט.
פארזעצונגען פארטסטעלונג פון 9 פריה ביז 11 נאכמיטאג.

RIALTO

יאנג און שטארק, סטריט

דאס טהעאטער פון גרויסע פאטריאטישען דראמעס. אין די קעניגין פון אויסהארען, ערטליך, פערזארגען.

טהעדא באראא

א פערדארבענע שעהנהייט, אין די קעניגין פון אויסהארען, נעטליך, ערטליך, פערזארגען.

די טיגער פרוי

דאס ערשטע מאהל געוויזען אין מארענטא. אינערשטיגס אלע ביז איינציג וואמפירען דאלען ווערען באגען בערוהמטע מאמאס מיט באראא. דאס ערשטע מאהל געוויזען אין מארענטא. אונטערשטאנט געפלינג. סעמ־נעס אין דעם בערוהמטען מאסיא. מענער ווערען אנהר שפיל צייט. מאס. 10 סענט פארזעצונגען פארשטעלונג אנענד 15 סענט.

CANADIAN PACIFIC

פלאנט אייער וואסיישאן טריפ יעצט

פאינט אן באריל
מאסקאקא לייקס
קאווארטהא לייקס
לייק מאזינאו
פרענטש און
פיקערעל ריווערס
רידאו לייסק
סעווערן ריווער

זענען אנגענעהמע זומער פלעצער און ווע־רען לייכט דערגרייכט דורך דער סי. פי. ר.

פאר ווייניגער אן וואנקוואווער

פערלאזט מארענטא 6:40 נ. מ. מעגליך דורך „דער פיאנער ווע".

איינצעלהייטען פון קענעדיען פאסיפיק מיקעט איידזשענטס אדרעס

ז. ב. האווארד דיסטריקט פאסאזשיר אגענט מארענטא אנט.

סייפט געלד

ארדערט אייער בייסיקעל יעצט ביי די פיערלערס בייסיקעל ווארקס 157—9 ענגעס סט.

ש. הימעל פראפ.
טעל. עדלייד 3582

קעש אדער קרעדיט

די איינציגע אידישע אנענטען פון די קענעדער סייקעל מאמאר קאר פאר די C. C. M. רעמבלער בייסיקעלס.

מיר האבען א גרויסען ליין סעקאנד הענד בייסיקעלס בילינער ווי איבע־ראל. קומט זיך איבערצייגען.

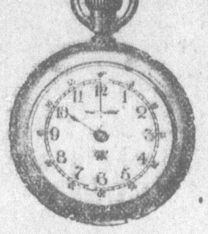
אונזער מאטא, ראיעלע בעהאנד־לונג. ארבייט גאראנטירט.

אויטאמאביל און מעקסעס צו פער־רענטען פאר פריידען און ליידען. טע־לעפאנירט ע"לייד 3583

פאטראניזיט אונזערע אדווערטייזער

M. העלער

176½ מזין סט. וועסט מאראנטא



נייעס פאר אידען!
מיין אידישע סטאר פאר אידען

מיר מאכען אלערליי דזשעלערי גלייך אויפ'ן פלאץ, חתונה רינגען, געמאכט ווייל איהר ווארט. מיר פיקסען אלערליי דזשעלערי פאר דעם בילינסטען פריין.

14 קערעט חתונה רינגען 80 סענט א פעניוויים, 18 קערעט חתונה רינגען $1.00 א פעניוויים.

ואטשעס געפלינט גוט און גאראנטירט, 40 סענט. מיין ספרינגס 40 סענט, הייר־ספרינג 40 סענט, דזשעלס 40 סענט, סטעפס 50 סענט מיר מאכען אייערע אלטע דזשעלערי ווי ניי פיר א קליינעם פריין. אלערליי ברילען ריכטיג געפאסט צו אייערע אויגען 98 סענט. מיר גיבען אייך ראיעלע סחורה פאר דעם בילינסטען פריין.

צו אלע מעמבערס פון לאק. 14

א ספעציעל עלער מעמבערס מיטינג פון לאק. 14

ווערט געוועהלט

פאר דיעזען מאנטאג דעם 22-טען אקטאבער

8.30 אזייגער אין 94 ספעדיינא עוו.

מיר מאכען אייערע אלטע קליידער ניי

ל. וזהייט און סאנס

בעסטע אידישע קליינערס, פארבע רס און פרעסערס.

270 קווין סט. וועסט טעלעפאן אדלייד 2015.
פעקטאריי 135 וויליאם סט. טעלעפאן אדלייד 1673

מיר פערענטען פול דרעס סוטס סילק העסס פיר חתונות אונד בעלער.

וויכטיג פאר סמארקיפערס און פעדלערס!

מיר האבען שוין אזעלער פול ליין מענ'ס, ליידיעס און קינדערשע סוועטערס, אונטערוועיר, סטאקינגס, סאקס, פענטס, אזערהאלס, און פערשיעדענע דריי גודס וועלכע מיר האבען געקויפט לעצטען יאהר דא־פיר קכנען מיר פערקויפען ביליגער ווי אנדערע האלסיילערס.

פרובירט אונז בעפאר איהר געהט אין אנדער פלאץ. מיר דעליווערען ארדערס איבער גאנץ קענעדע.

קאפלאן און קאמפ.

229 קווין סט. וועסט טאראנטא טעל. אדלייד 3772

EATON'S COAL

The Very best, order now Phone College 1036

איטאנ'ס קויהלען

די בעסטע אין מארקעט גאראנטירעו יעדען טאן נאטים צו אונזערע קאסטימער ארדערט יעצט

טעלעפאן קאלעדזש 1036

טעלעפאן — מיין 3175 רעזידענס — קאלעדזש 2432

110 טשעסנאט סטריט

דזשי ענד בי מאטאר, טראק קאמפאניע

מיר זענען פארברייטעט צו מופען אייער פוירניטשער, באגאזש, פיאנאס. מיר מופען און „שיפען" ביי עקספערטען. מיר פאקען און דעליווערען צו יעדער סטאישאן. מעסיגע פרייזען.

G. and B. Motor-Truck Co.
110 CHESTNUT ST.

ארדערט אייערע קוילען ביי

יאנעזווער בראדערס

טעלעפאן מיין 6886

וואו איהר בעקומט בלויז ראדזשערס קויהלען מיט ראדזשורס טיקעטס טע. אפיס 104 פארלאמענט

ארדערט יעצט ווייל נאכהער וועט זיין צו שפעט.